

cần điều chỉnh từ ngành này qua ngành khác thuộc hai Bộ khác nhau, đều phải qua cơ quan lao động các ngành không nên tự liên hệ giải quyết riêng với nhau để dẫn tới những ảnh hưởng không tốt về mặt tư tưởng, về mặt thực hiện chính sách và gây khó khăn cho việc quản lý của cơ quan lao động.

Khi điều chỉnh từ ngành này qua ngành khác, cơ quan lao động sẽ mời hai ngành tới thảo luận kế hoạch điều chỉnh, rồi hai ngành tổ chức giao nhận với nhau. Ngành sử dụng trước khi giao nhận công cho ngành khác phải thanh toán mọi quyền lợi mà nhân công có quyền được hưởng, nói rõ nhiệm vụ, công tác sắp tới và tổ chức kiểm điểm để thanh toán các thắc mắc còn tồn tại, rồi mới giao nhân công cho ngành mới để tránh khỏi những phiền phức về sau. Khi hai ngành giao nhận với nhau cần có biên bản làm thành ba bản: một bản giao cho ngành có nhân công hết việc, một bản giao cho ngành nhận nhân công và một bản gửi cho cơ quan lao động để theo dõi.

Khi hai ngành đã giao nhận với nhau rồi thì tránh việc trả nhân công lại cho ngành cũ, trường hợp có những mắc mưu thì do hai ngành thương lượng với nhau mà giải quyết, không nên giới thiệu nhân công về cơ quan lao động yêu cầu giải quyết.

5. Đối với những loại nhân công sử dụng theo chế độ hợp đồng thuê mượn tạm thời đã hết việc, nếu ngành đó không tiếp tục sử dụng nữa hoặc cơ quan lao động không điều chỉnh cho ngành khác được, thì ngành sử dụng căn cứ vào thời hạn ghi trong hợp đồng ~~mà~~ cho nhân công về địa phương, đồng thời báo cho cơ quan lao động địa phương biết. Trước khi nhân công về ngành sử dụng phải thanh toán đầy đủ những quyền lợi đã ghi trong hợp đồng cho nhân công, tổ chức kiểm điểm, khen thưởng chu đáo. Trường hợp do kế hoạch sản xuất, kiến thiết, kinh doanh thay đổi hoặc hoàn thành sớm, nhân công hết việc làm, hoặc nhân công chưa làm hết thời hạn ghi trong hợp đồng mà yêu cầu về trước, các ngành sử dụng cần phối hợp với cơ quan lao động địa phương để cùng tìm biện pháp giải quyết.

Để việc thực hiện thông tư này có kết quả, Bộ Lao động đề nghị các Bộ, các Ủy ban Hành chính, các Khu, Sở, Ty Lao động có kế hoạch phổ biến sâu rộng cho cán bộ phụ trách các xí nghiệp, doanh nghiệp, công nông lâm trường và Ủy ban Hành chính các huyện, quận xã, Khu phố để thực hiện. Trong quá trình thực hiện gặp những mắc mưu khó khăn gì xin kịp thời báo cho Bộ Lao động để nghiên cứu bổ sung.

Hà nội, ngày 11 tháng 10 năm 1957

Bộ trưởng Bộ Lao động

NGUYỄN VĂN TẠO

BỘ GIAO THÔNG VÀ BUU ĐIỆN

NGHỊ ĐỊNH số 06-ND ngày 16-1-1958

quy định phụ cấp hao mòn sức khỏe trả cho công nhân và nhân viên làm một số nghề thuộc ngành Giao thông và Buu điện.

BỘ TRƯỞNG BỘ GIAO THÔNG VÀ BUU ĐIỆN

Căn cứ nghị quyết Hội đồng Chính phủ được Quốc hội Khóa 5 thông qua thành lập Bộ Giao thông và Buu điện;

Căn cứ sắc lệnh số 77 ngày 20-5-1950 ban hành quy chế công nhân;

Xét tình chất và điều kiện làm việc của một số nghề nghiệp thuộc ngành giao thông buu điện, sau khi Bộ Lao động và Bộ Tài chính thỏa thuận;

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1.— Nay tạm thời quy định phụ cấp hao mòn sức khỏe cho những nghề nghiệp kể sau:

- Thợ sơn các loại sơn có chi 200đ. một ngày
- Thợ nấu đúc chì, hoặc . . . antifriktion. 300đ.
- Thợ nấu bấc in. 200đ. —
- Thợ nấu ăt-xít (acide) . . . 300đ. —
- Nhân viên thu phát ăt-xít . 200đ. —
- Thợ sơn xi ở hầm tàu thủy 300đ. —
- Thợ sơn trong nồi súp-de, xi-téc, két nước (tender) . . 200đ. —
- Thợ sửa chữa, quét rửa trong xe xi-téc (citerne) chở xăng, dầu 200đ. —
- Thợ lắp ống tháo ống trong nồi hơi 200đ. —
- Thợ gõ rì trong nồi súp-de, xi-téc, két nước. 200đ. —
- Thợ làm dưới giếng dưới mặt đất sâu 5 thước hay sâu hơn. 200đ. —
- Thợ làm dưới hầm mỏ, cầu dưới mặt nước từ 2 thước trở lên 200đ. —
- Thợ và phụ thợ tán danh ri-vê bằng máy 200đ. —
- Thợ nấu gang, nấu đồng . 200đ. —
- Thợ đốt lò cần trục 107 tấn của Cục Vận tải thủy . . . 200đ. —

www.ThuVienPhapLuat.com
LawSoft * Tel: +84-8-38456684

— Điện tuyến viên làm việc trên cột thiên tuyến và cột chằng giây qua sông . . . 200đ. một ngày.

Điều 2.— Làm việc từ 5 đến 8 tiếng tính cả định xuất (1 ngày).

Làm từ 2 đến 4 tiếng tính nửa định xuất.

Làm dưới 2 tiếng không tính.

Đặc biệt công nhân phải chui vào trong lò còn hơi, khói nóng để sửa chữa cấp tốc, thì mỗi lần sửa chữa như thế được tính cả định xuất.

Công nhân không thuộc chức danh có quy định phụ cấp, nếu vì yêu cầu cần phải tham gia công việc của các chức danh đó, cũng được hưởng phụ cấp.

Thợ học việc thường xuyên phải tham gia các công việc đó cũng được hưởng phụ cấp quy định:

Điều 3.— Những phụ cấp hao mòn sức khỏe quy định trong những nghị định và thông tư:

Số 119 ngày 30-8-1954

Số 3 ngày 10-12-1954

Số 3.125 và 3.128 ngày 18-7-1956

Số 1.620 ngày 21-3-1957

Số 3.763 và 3.764 ngày 13-6-1957

tạm thời vẫn giữ nguyên như cũ, không có gì thay đổi.

Điều 4.— Nghị định này thi hành kể từ ngày ký cho tất cả công nhân, nhân viên không phân biệt mới cũ.

Điều 5.— Ông Chánh văn phòng, ông Vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ và các ông Cục trưởng thuộc Bộ Giao thông và Bưu điện chiểu nghị định thi hành.

Hà nội, ngày 16 tháng 1 năm 1958

K.T. Bộ trưởng Bộ Giao thông và Bưu điện

Thủ trưởng

NGUYỄN HỮU MAI

ĐÍNH CHÍNH

CÔNG BÁO RA SỐ 2 NGÀY 22-1-1958.

Nghị định Liên bộ Giao thông và Bưu điện —
Thương binh — Tài chính — Quốc phòng.

Trang 17 — cột bên phải.

Đã in : Bộ trưởng Bộ Tài chính — Bộ trưởng Bộ Quốc phòng.

Nay sửa lại là : K.T. Bộ trưởng Bộ Tài chính.
K.T. Bộ trưởng Bộ Quốc phòng.